



**HP D2837A
HP D2839A**

**Monitory kolorowe 17"
Przekątna ekranu 15,7"
Przewodnik użytkownika**

**Цветные мониторы с диагональю 17"
и видимым изображением 15.7"
Руководство пользователя**

Uwagi

Hewlett-Packard zastrzega sobie prawo do wprowadzania (bez uprzedzenia) zmian w tym podręczniku.

Hewlett-Packard nie udziela żadnych - ani pisemnych, ani domniemanych - gwarancji co do wartości rynkowej podręcznika i jego przydatności w rozwiązywaniu specyficznych zadań.

Hewlett-Packard nie odpowiada za błędy mogące wystąpić w przedstawianym materiale. Nie ponosi również odpowiedzialności za ewentualne szkody, pośrednio lub bezpośrednio związane z wykorzystaniem zawartych w nim informacji.

Hewlett-Packard nie może ręczyć za działanie swoich programów na sprzęcie nie pochodzącym od HP.

Materiał zawarty w tym podręczniku chroniony jest prawem autorskim. Kopiowanie, reprodukcja bądź tłumaczenie tego podręcznika, w całości lub w części, wymaga uprzedniej pisemnej zgody firmy Hewlett-Packard.

Предупреждение

Информация в этом документе может быть изменена без предварительного уведомления.

Hewlett-Packard не предоставляет относительно данного материала никаких гарантий, включая, но не ограничиваясь, предполагаемую гарантию о высоких коммерческих качествах данного изделия и его соответствии конкретным целям.

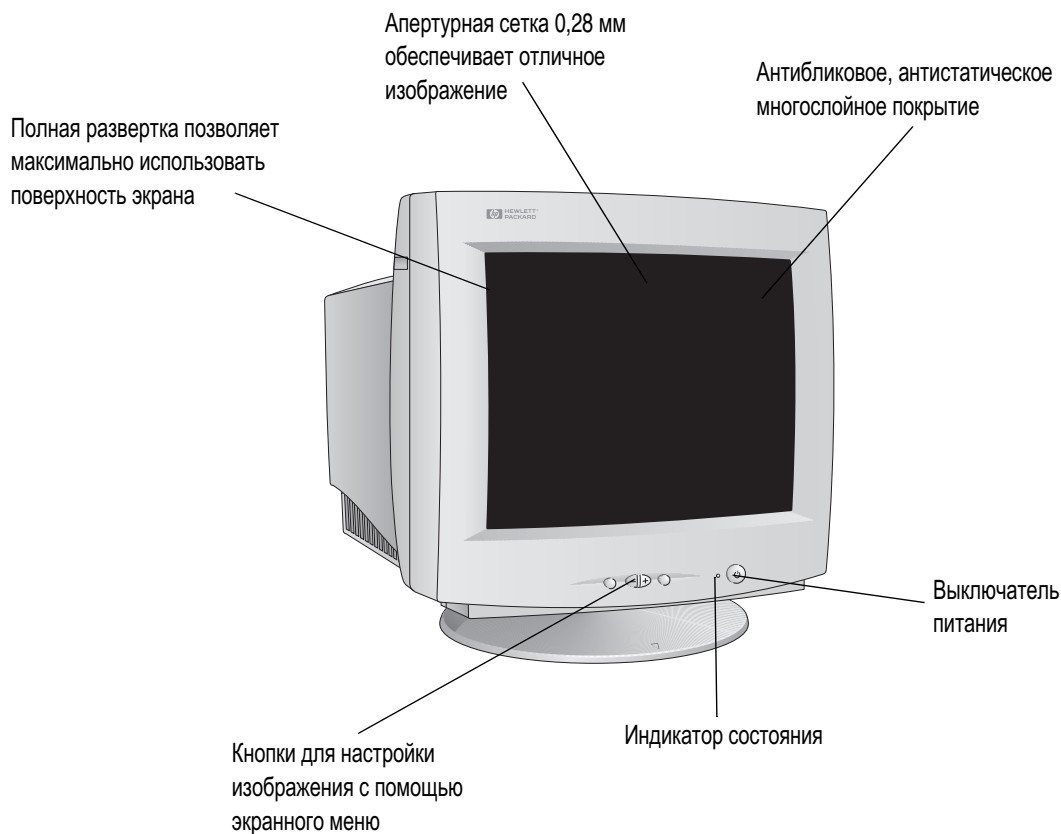
Hewlett-Packard не несет ответственности за ошибки в этом документе, а также за случайный или преднамеренный ущерб, полученный в связи с доставкой, исполнением или использованием данного материала.

Hewlett-Packard не принимает на себя ответственность за работу собственного программного обеспечения на оборудовании других поставщиков.

Этот документ содержит информацию, подлежащую защите авторским правом. Все права защищены. Никакая часть этого документа не может быть скопирована, воспроизведена или переведена на другой язык без предварительного письменного разрешения Hewlett-Packard Company.

Hewlett-Packard France 38053 Grenoble Cedex 9 France© 1999 Hewlett-Packard Company

Wersja polska	Rozdział 1
Русский	Глава 2



HP D2837A, D2839A

Цветной монитор с диагональю 17"
и видимым изображением 15,7"

Руководство пользователя

Важные инструкции по безопасности

Прежде чем подключить монитор, внимательно прочтите данные инструкции по безопасности.

ОСТОРОЖНО

Подключайте монитор только к заземленной розетке. Используйте при этом кабель питания, прилагаемый к монитору, или другой, с правильно заземленной вилкой. Убедитесь, что используемый кабель питания соответствует местным стандартам безопасности.

Этот монитор работает со всеми системами питания. Чтобы полностью обесточить монитор, отсоедините его кабель питания от электрической розетки. Убедитесь, что розетка легко доступна.

Монитор достаточно тяжелый (его вес указан в технических характеристиках), поэтому рекомендуется поднимать и перемещать его вдвоем.

ВНИМАНИЕ

Во избежание удара электрическим током никогда не открывайте корпус монитора. Там нет частей, предназначенных для обслуживания пользователями. Ремонт монитора должен производиться только квалифицированным персоналом.



Изображение молнии со стрелкой в равностороннем треугольнике предупреждает о наличии внутри корпуса изделия неизолированных элементов, находящихся под опасным для жизни напряжением.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предупреждает о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию, которые приведены в прилагаемой к изделию документации.

Возможности монитора

Цветной 17"–монитор HP с видимым изображением 15,7" и высокой разрешающей способностью поддерживает различные видеорежимы и оптимизирован для работы со всеми персональными компьютерами Hewlett–Packard.

Цветной монитор HP предоставляет следующие возможности:

- Плоский кинескоп с диагональю 17", видимым изображением 15,7" и апертурной сеткой 0,28 мм обеспечивает превосходное изображение. Антибликовое многослойное покрытие минимизирует отражение.
- Поддержка различных видеорежимов до Ultra VGA 1024 с частотой регенерации 85 Гц и Ultra VGA 1280 с частотой регенерации 60 Гц.
- Настройка изображения с помощью экранных меню, включая регулировку цветопередачи и управление изображением, позволяет оптимизировать качество и расположение изображения на экране.
- Система управления энергопотреблением (стандарт VESA¹) под управлением соответственно укомплектованного ПК HP позволяет автоматически снизить уровень потребляемой монитором мощности. Энергетическая эффективность этих мониторов подтверждается соответствием спецификациям Energy Star агентства US EPA².
- Поддержка технологии "Plug–and–Play" (стандарт VESA DDC1/2B) позволяет автоматически определять тип монитора на соответствующем укомплектованных ПК HP.
- Соответствие стандартам по эргономике ISO 9241–3/–7/–8.
- Уровни электрического и электростатического излучения не превышают верхних пределов норм MPRII, принятых Шведской национальной палатой измерений и тестирования.
- Монитор HP D2839A соответствует требованиям TCO95.

1. VESA – Ассоциация по подготовке стандартов для видеоэлектроники (Video Electronics Standards Association).
2. US EPA – Агентство США по защите окружающей среды (United States Environmental Protection Agency).

Установка монитора

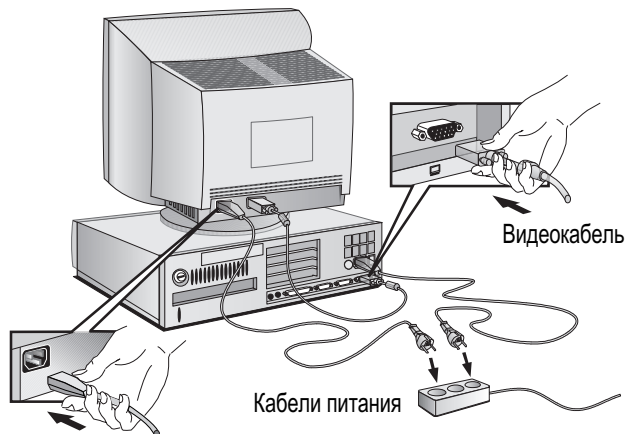
Место установки монитора

Разместите монитор на ровной и прочной поверхности.

Не устанавливайте монитор в помещениях с повышенной температурой и влажностью, а также в непосредственной близости от источников электромагнитных полей. Такими источниками могут быть трансформаторы, двигатели и другие мониторы.

Подключение кабелей

- 1 Перед подключением кабелей прочтите инструкции по безопасности в начале данной главы. Убедитесь также, что питание ПК и монитора выключено.
- 2 Подключите видеокабель (с 15–контактным разъемом) к разъему видеоподсистемы ПК. Закрепите кабель в разъеме винтами.
- 3 Подключите к монитору кабель питания.
- 4 Подключите кабель питания монитора к электрической розетке.



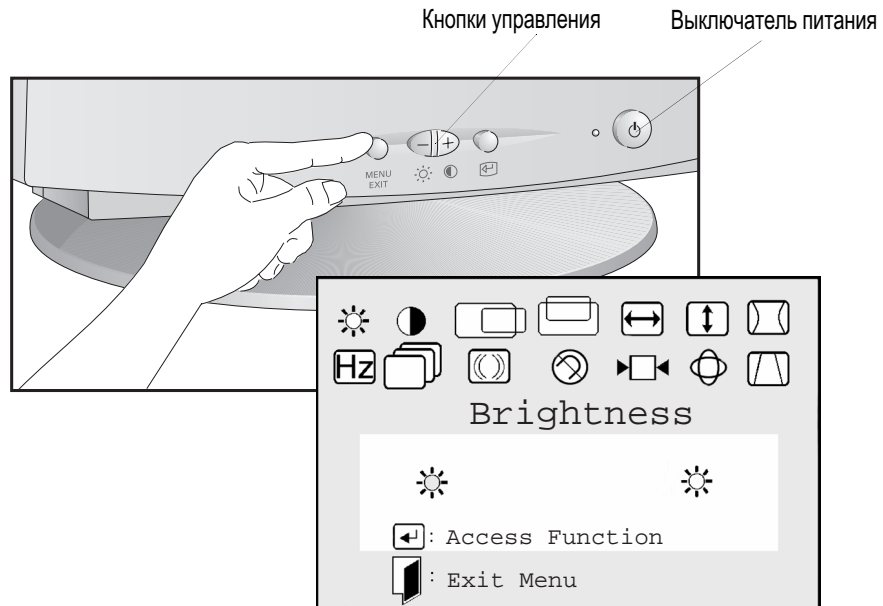
ЗАМЕЧАНИЕ


Расположение разъема видеоподсистемы используемого ПК может отличаться от показанного на рисунке (см. документацию к ПК).




Использование монитора



Выключатель питания  расположен на передней панели монитора.

Здесь же расположены кнопки управления, которые с помощью экранных меню позволяют настроить качество, размер, расположение и форму изображения.



Для отображения главного меню нажмите кнопку . Это меню содержит различные функции настройки монитора.

С помощью кнопок  и  выберите нужную функцию и нажмите кнопку , чтобы перейти в меню этой функции.

Для настройки выбранной функции нажимайте кнопки  и , пока не будет установлено нужное значение.

Настройка качества изображения



CONTRAST

Выберите данную функцию для настройки контрастности изображения (уровня белого). Контрастность – это разница в яркости светлых и темных участков изображения.



BRIGHTNESS

Эта функция предназначена для настройки общей яркости изображения (уровня черного). Установите яркость так, чтобы темные участки экрана были черными.

ЗАМЕЧАНИЕ




Для непосредственного доступа к функции настройки контрастности или яркости нажмите кнопку  или  соответственно, после чего установите нужное значение.

DEGAUSS




Для размагничивания монитора выберите значок DEGAUSS  и нажмите . При размагничивании удаляются нежелательные магнитные поля, которые накапливаются в мониторе и отрицательно воздействуют на качество цветопередачи. Рекомендуется размагничивать монитор как минимум раз в неделю. Размагничивание сопровождается нестабильностью изображения в течение короткого промежутка времени и слабым гудением.

Настройка размера, расположения и формы изображения




RECALL

Чтобы восстановить исходные положение, размер и форму изображения, выберите значок RECALL  и воспользуйтесь кнопками  и .




H-SIZE

Чтобы изменить размер изображения по горизонтали, выберите в меню значок H-SIZE , а затем с помощью кнопок  и  установите нужный размер.

V-SIZE




Чтобы изменить размер изображения по вертикали, выберите в меню значок V-SIZE , а затем с помощью кнопок  и  установите нужный размер.

H-POSITION

Чтобы изменить положение изображения по горизонтали, выберите в меню значок H-POSITION , а затем с помощью кнопок  и  выровняйте изображение на экране.






V-POSITION

Чтобы изменить положение изображения по вертикали, выберите в меню значок V-POSITION , а затем с помощью кнопок  и  выровняйте изображение на экране.






PINCUSHION

Если изображение выпуклое или вогнутое по бокам, выберите в меню значок PINCUSHION  и с помощью кнопок  и  устрани-
те этот эффект.








TRAPEZOID

Если вертикальные края изображения не параллельны друг другу, выберите в меню значок TRAPEZOID  и с помощью кнопок  и  устраните искажение.




MOIRE

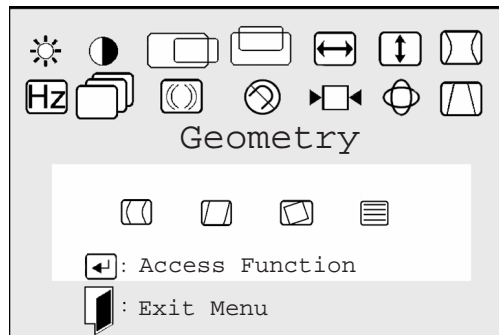
Для устранения эффекта “муар” (рябь на экране) выберите в меню значок MOIRE , затем значок  V-MOIRE (“вертикальный муар”) или  H-MOIRE (“горизонтальный муар”) и с помощью кнопок  и  уменьшите рябь на экране.






GEOMETRY

Настройка геометрии изображения

Настройка геометрии изображения осуществляется с помощью вторичного меню. Для перехода в это меню выберите в главном меню значок GEOMETRY  .






PINBALANCE

Если вогнут только левый или правый край изображения, выберите в меню значок PINBALANCE  и с помощью кнопок  и  устрани-
те этот эффект.






PARALLELOGRAM

Если вертикальные края изображения наклонены влево или вправо, выберите в меню значок PARALLELOGRAM  и с помощью кнопок  и  устраните искажение.






ROTATION

В зависимости от ориентации монитора (например, на север или на юг) изображение на экране может быть повернуто влево или вправо. Этот эффект вызван воздействием магнитного поля Земли и является нормальным явлением для всех мониторов. Для устранения этого эффекта выберите в меню значок ROTATION  и с помощью кнопок  и  выровняйте изображение.




V-LINEARITY

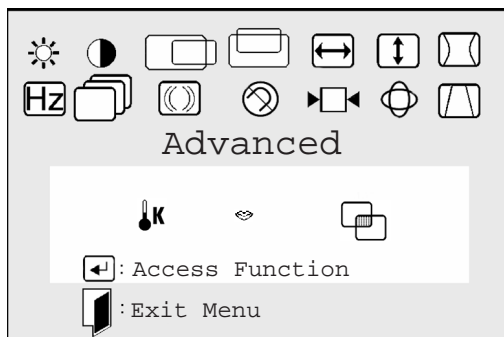
Если изображение сжато внизу или сверху, выберите в меню значок V-LINEARITY  и с помощью кнопок  и  устраните этот эффект.






ADVANCED

Меню “Advanced”

Чтобы получить доступ к дополнительным функциям настройки, выберите в главном меню значок ADVANCED .






COLOR TEMP.




Для настройки цветопередачи выберите в дополнительном меню значок COLOR TEMPERATURE  и с помощью кнопок  и  установите температуру цвета.



LANGUAGE

Для выбора языка экранного меню выберите в дополнительном меню значок LANGUAGE  и с помощью кнопок  и  установите нужный язык.

HALF TONE


Чтобы перевести экранное меню в режим полутонного (полу-прозрачного) изображения, выберите в дополнительном меню значок HALF TONE  и нажмите . Чтобы выключить этот режим, нажмите .





Количество выводимой на экран информации

Для настройки количества отображаемой на экране информации измените *разрешение экрана*. Чем больше разрешение, тем больше информации можно увидеть на экране. Рекомендуется следующее разрешение: 1024 × 768 при 85 Гц или 1280×1024 при 60 Гц. При таком разрешении все символы читаются легко, а на экране помещается большое количество информации и обеспечивается четкое, стабильное изображение.

После настройки изображения его параметры сохраняются для выбранной разрешающей способности. Например, если при работе в режиме SVGA настройка монитора была изменена, то новые параметры будут сохранены для режима SVGA. При переходе в режим VGA можно снова настроить монитор и эти изменения будут сохранены для режима VGA. После возврата в режим SVGA все ранее заданные для этого режима параметры будут восстановлены автоматически.

DISPLAY TIMING

Чтобы узнать, какое разрешение и частота регенерации экрана используются в настоящий момент, выберите в главном меню значок DISPLAY TIMING . Будет показано текущее разрешение экрана.

Чтобы узнать, какие разрешения и частоты регенерации экрана поддерживаются данным монитором, выберите в главном меню значок  и нажмите . Будет показан список доступных разрешений экрана. Для перемещения по этому списку используйте кнопки  и . Кроме того, эти сведения приведены в разделе “Поддерживаемые видеорежимы” на стр. 11. Порядок установки разрешения см. в документации, прилагаемой к ПК или операционной системе. Чтобы настроить частоту регенерации экрана (называемую также *вертикальной частотой*), см. документацию, прилагаемую к ПК или операционной системе.

Монитор поддерживает технологию “Plug-and-Play” (стандарт VESA DDC1/2B+). Это позволяет автоматически определять его тип и выбирать оптимальную частоту регенерации для выбранного разрешения на соответствующим образом оснащенных ПК HP. Кроме того, при использовании специального программного обеспечения (если доступно), можно настраивать монитор непосредственно с ПК.

Уменьшение напряжения глаз

Чтобы избежать мерцания экрана и уменьшить напряжение глаз, установите для выбранного разрешения максимальную доступную *частоту регенерации экрана* (рекомендуется 85 Гц). Частота регенерации – это количество обновлений изображения на экране за одну секунду.

Уменьшение энергопотребления

Если ПК поддерживает функции управления энергопотреблением VESA (доступны на многих ПК HP), можно снизить уровень потребляемой монитором мощности. Существуют два энергосберегающих режима:

- Режим “Suspend” – приостановленный режим¹ (потребление электроэнергии менее 10 Вт). В этом режиме индикатор на передней панели монитора быстро мигает зеленым светом.
- Режим “Sleep” – ждущий режим² (потребление электроэнергии менее 5 Вт). В этом режиме индикатор на передней панели монитора медленно мигает зеленым светом.

Для установки этих энергосберегающих режимов см. документацию, прилагаемую к ПК. Если на экране монитора отсутствует изображение, сначала проверьте индикатор на передней панели – возможно, монитор находится в одном из энергосберегающих режимов.

1. Приостановленный режим активизируется при отключении видеоконтроллером горизонтальной синхронизации.
2. Ждущий режим активизируется при отключении видеоконтроллером как горизонтальной, так и вертикальной синхронизации.

Поддерживаемые видеорежимы

Монитор поставляется с набором предустановленных видеорежимов, перечисленных в таблице ниже. Кроме того, поддерживаются промежуточные режимы, но при их использовании необходимо настроить изображение с помощью кнопок управления и экранного меню. Во всех режимах используется построчная развертка.

Разрешение экрана	Частота регенерации	Видеорежим
640×400	70 Гц	VGA/DOS
640×480	75 Гц	Эргономичный VGA
640×480	85 Гц	Эргономичный VGA
800×600	75 Гц	Эргономичный Super VGA
800×600	85 Гц	Эргономичный Super VGA
1024×768	75 Гц	Эргономичный Ultra VGA 1024
1024×768	85 Гц	Эргономичный Ultra VGA 1024
1280×1024	60 Гц	Ultra VGA 1280

ВНИМАНИЕ

Выбор комбинации разрешения и частоты регенерации выше, чем 1280×1024 и 60 Гц, может привести к повреждению монитора.

Технические характеристики

КИНЕСКОП	Размер	Плоский экран 17", видимое изображение 15,7"
	Люминофор	Красный, зеленый и синий с коротким послесвечением
	Апертурная сетка	0,28 мм
	Покрытие	Антибликовое многослойное покрытие
ВХОДНОЙ СИГНАЛ	Видео	Аналоговый RGB 0,7 Vp без настройки
	Синхронизация	Раздельная Г/В (уровень TTL), смешанная Г/В (уровень TTL)
ИНТЕРФЕЙС	Входной разъем	15-контактный mini D-SUB
ЧАСТОТА РАЗВЕРТКИ	Горизонтальная	30...70 кГц
	Вертикальная	50...120 Гц
МАКС. РАЗРЕШЕНИЕ (Г × В)	1280 × 1024 (60 Гц)	
ВРЕМЯ НАГРЕВА	30 минут для достижения оптимального уровня производительности	
ЧАСТОТА РАЗВЕРТКИ ПИКСЕЛЯ	110 МГц	
РАЗМЕР ИЗОБРАЖЕНИЯ	Стандартный размер ¹ : 306(Г) x 230(В) мм	
	Максимальный размер: 320(Г) x 240(В) мм	
ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ	90–264В~, 47–63Гц, 100Вт (макс), менее 10Вт в режиме Suspend, менее 5Вт в режиме Sleep, менее 1Вт в режиме отключения	
РАБОЧИЕ УСЛОВИЯ	Температура	0...40 °C (рабочая) – 40... +65 °C (хранения)
	Влажность	10...80% относительной влажности (без конденсации)
РАЗМЕР КОРПУСА	422(В) × 420(Ш) × 426(Г) мм (с подставкой)	
ВЕС	17 кг	
ПОВОРОТНО–КАЧАЮЩАЯСЯ ПОДСТАВКА	Угол наклона	– 5...+13°
	Угол поворота	±45°

1. Во избежание искажений используйте стандартный размер изображения.

Обслуживание и очистка

Никогда не размещайте сверху монитора какие-либо предметы, которые могут закрыть вентиляционные отверстия. Это приведет к повреждению монитора из-за перегрева.

Не допускайте попадания жидкости на монитор и внутрь него.

Для максимального срока службы экрана и предохранения кинескопа от повреждений (таких как *выгоревший люминофор* из-за яркого изображения на одном месте в течение длительного времени) рекомендуется:

- Использовать управление энергопотреблением монитора (с ПК HP) или специальные программы-заставки (Screen Saver).
- Не устанавливать максимальную контрастность и яркость на слишком долгий промежуток времени.
- Если использовать управление энергопотреблением или программы-заставки нежелательно, отключайте монитор или убавляйте яркость и контрастность до минимума на то время, пока монитор не используется.

Данный монитор имеет антибликовое и антистатическое покрытие экрана. Чтобы не повредить это покрытие, вытирайте экран с помощью обыкновенного средства для очистки стекол. Чистите экран следующим образом:

- 1 Выключите монитор и отсоедините кабель питания (при этом тяните за вилку, а не за кабель).
- 2 Намочите мягкую хлопчатобумажную ткань средством для очистки стекол и осторожно протрите экран. Не распыляйте очищающее средство на экран, т.к. жидкость может попасть внутрь монитора.
- 3 Вытрите экран чистой, сухой и мягкой хлопчатобумажной тканью.

Не используйте чистящие средства, содержащие фториды, кислоту или щелочь.

Защита окружающей среды

Компания HP приняла на себя широкие обязательства по защите окружающей среды. Этот монитор спроектирован с максимальной заботой об окружающей среде.

HP может также принять старый монитор для вторичной переработки после истечения его срока службы.

В некоторых странах HP осуществляет программу по приему старого оборудования. Собранное оборудование затем направляется в одну из перерабатывающих фабрик HP в Европе или США. Максимально возможное количество частей направляется для повторного использования, а оставшиеся части перерабатываются. Особое внимание уделяется батареям и другим потенциально токсичным элементам, которые перерабатываются в безопасные субстанции с помощью специального химического процесса. Чтобы больше узнать о программе HP по приему старого оборудования, обратитесь к дилеру или в ближайшее торговое отделение HP.

Установленный в этом мониторе кинескоп не содержит кадмия.

Гарантия на оборудование

Ниже приведены условия гарантии на монитор HP. Эти условия могут отличаться для разных стран. В этом случае подробную информацию можно получить у авторизованного дилера HP или в торговом и сервисном центре Hewlett–Packard.

Замечание для покупателей в Австралии и Новой Зеландии: Приведенные в настоящем документе условия гарантии, в случае противоречия с местным законодательством, не исключают, не ограничивают и не изменяют, а только дополняют установленные законом права, касающиеся приобретения данного изделия.

Ограниченная гарантия на монитор

Модель	Срок гарантии	Обслуживание
D2837A, D2839A	3 года, если только первоначальный покупатель (конечный пользователь) не согласился на меньший срок гарантии в момент приобретения монитора.	Обслуживание на месте в течение первого года и возврат в HP или сервисный центр авторизованного реселлера HP в последующие два года.

Hewlett–Packard (HP) гарантирует, что данный монитор не имеет дефектов как материалов, так и изготовления. Эта гарантия действует в течение указанного выше срока с момента приобретения монитора первоначальным покупателем (конечным пользователем). В течение гарантийного срока покупатель может вернуть монитор для устранения вышеупомянутых дефектов в сервисный центр HP или авторизованного реселлера. В этом случае HP, по своему усмотрению, либо отремонтирует, либо заменит дефектное изделие на новое или эквивалентное новому, такой же или эквивалентной модели. Если в течение разумного срока HP не в состоянии отремонтировать или заменить вышедшее из строя изделие, покупатель вправе потребовать возврата его стоимости. При этом дефектное изделие должно быть возвращено компании HP.

Если монитор приобретен для использования с персональным компьютером HP (Vectra, Brio или Kayak), ознакомьтесь с условиями гарантии на этот ПК, включая все ограничения, ответственность покупателя и виды гарантийного обслуживания.

Ограничение гарантии

Вышеприведенная гарантия не распространяется на дефекты, полученные в результате неправильного использования (включая “выгорание” экрана), неавторизованной модификации, эксплуатации или хранения в недопустимых для данного монитора условиях, повреждений при перевозке, неправильного технического обслуживания, а также на дефекты, полученные в результате использования программного обеспечения, принадлежностей, материалов, запасных частей, расходных материалов или других средств, изготовленных сторонними производителями (не HP) или не предназначенных для использования с данным изделием.

HP ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ТОЧНО ВЫРАЖЕННЫХ ПИСЬМЕННО ИЛИ УСТНО В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ. ЛЮБАЯ ПРЕДПОЛАГАЕМАЯ ГАРАНТИЯ НА ВЫСОКИЕ КОММЕРЧЕСКИЕ КАЧЕСТВА ИЗДЕЛИЯ И ЕГО ПРИГОДНОСТЬ КОНКРЕТНЫМ ЦЕЛЯМ ОГРАНИЧЕНА УКАЗАННЫМ ВЫШЕ СРОКОМ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ.

В случае, когда местное законодательство запрещает ограничение гарантии, это ограничение не может быть применено к покупателю. Настоящая гарантия предоставляет покупателю особые юридические права. Покупатель может также иметь другие права, которые отличаются в разных штатах, провинциях и странах.

Ограничение прав и ответственности

МЕРЫ, ОГОВОРЕННЫЕ ВЫШЕ, ЯВЛЯЮТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМИ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ СРЕДСТВАМИ ЗАЩИТЫ ПРАВ ПОКУПАТЕЛЯ. НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ HP НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ ПРЯМОЙ, КОСВЕННЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ ПРЕДНАМЕРЕННЫЙ УЩЕРБ, НЕЗАВИСИМО ОТ УСЛОВИЙ ГАРАНТИИ, КОНТРАКТА, ДЕЛИКТА И ЛЮБЫХ ДРУГИХ ЮРИДИЧЕСКИХ ОСНОВАНИЙ.

Приведенное выше ограничение ответственности не распространяется на случаи, когда компетентными судебными органами было определено, что какое-либо изделие HP, проданное в соответствии с данным документом, было дефектным и непосредственно нанесло телесное повреждение, смерть или ущерб имуществу. Однако, ни при каких условиях ответственность HP за причиненный ущерб не может превышать сумму \$50000 или стоимость указанного изделия, вследствие использования которого был нанесен такой ущерб.

В случае, когда местное законодательство запрещает исключения и ограничения ответственности за случайный или умышленный ущерб, приведенные выше ограничения и исключения не могут быть применены к покупателю.

Соответствие нормам

СВИДЕТЕЛЬСТВО СООТВЕТСТВИЯ

на основании руководства ISO/IEC Guide 22 и норм EN 45014

Название производителя: **HEWLETT–PACKARD**
Адрес производителя: 5, Avenue Raymond Chanas – EYBENS
38053 GRENOBLE CEDEX 09
FRANCE
Подтверждает, что изделие:
Наименование изделия: Цветной монитор D2837A – HP 70 с диагональю 17"
Номер модели: D2837–60*1*

соответствует следующим спецификациям:

БЕЗОПАСНОСТЬ

Международные нормы: IEC 60950:1991 + A1 + A2 +A3 +A4
Европейские нормы: EN 60950:1992 + A1 + A2 +A3 +A4

ЭЛЕКТРОМАГНИТНАЯ СОВМЕСТИМОСТЬ (ЕМС)

CISPR 22:1993+A1 / EN 55022:1994 – Class B 1)
EN 50082–1:1992
IEC 801–2:1992 / prEN 55024–2:1992 – 4kV CD, 8 kV AD
IEC 801–3:1984 – 3V/m
IEC 801–4:1988 / prEN 55024–4:1992 – 1 kV Power Lines
IEC 555–2:1982 + A1:1985 / EN 60555–2:1987
IEC 1000–3–3:1994 / EN 61000–3–3:1995
FCC Title 47 CFR, Part 15 class B 2) / ICES–003, Issue 2

Дополнительная информация: Настоящее изделие соответствует требованиям директивы по электромагнитной совместимости (ЕМС) 89/336/ЕЕС и директивы по низкому напряжению 73/23/ЕЕС (с учетом поправок 93/68/ЕЕС), а также требованиям присвоения марки CE.

- 1) Изделие тестировалось в типичной конфигурации Hewlett–Packard Personal Computer Systems.
- 2) Настоящее изделие соответствует требованиям FCC, часть 15. Его работа должна удовлетворять следующим двум условиям:
(1) устройство не должно быть источником вредных помех и (2) не должно быть подвержено влиянию любых помех, включая помехи, способные вызвать нежелательные эффекты.

Гренобль, октябрь 1998.

Jean Marc JULIA
Менеджер по качеству

Для получения информации ТОЛЬКО о соответствии нормам обращайтесь:

В США: Hewlett–Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304.
(Телефон (415) 857–1501).

СВИДЕТЕЛЬСТВО СООТВЕТСТВИЯ

на основании руководства ISO/IEC Guide 22 и норм EN 45014

Название производителя: **HEWLETT–PACKARD**
Адрес производителя: 5, Avenue Raymond Chanas – EYBENS
38053 GRENOBLE CEDEX 09
FRANCE

Подтверждает, что изделие:
Наименование изделия: Цветной монитор – HP 70 с диагональю 17"
Номер модели: D2839A

соответствует следующим спецификациям:

БЕЗОПАСНОСТЬ

Международные нормы: IEC 60950:1991 + A1 + A2 +A3 +A4
Европейские нормы: EN 60950:1992 + A1 + A2 +A3 +A4

**ЭЛЕКТРОМАГНИТНАЯ
СОВМЕСТИМОСТЬ (ЕМС)**

CISPR 22:1993+A1 / EN 55022:1994 – Class B 1)
EN 50082–1:1992
IEC 801–2:1992 / prEN 55024–2:1992 – 4kV CD, 8 kV AD
IEC 801–3:1984 – 3V/m
IEC 801–4:1988 / prEN 55024–4:1992 – 1 kV Power Lines
IEC 555–2:1982 + A1:1985 / EN 60555–2:1987
IEC 1000–3–3:1994 / EN 61000–3–3:1995

Дополнительная информация: Настоящее изделие соответствует требованиям директивы по электромагнитной совместимости (ЕМС) 89/336/ЕЕС и директивы по низкому напряжению 73/23/ЕЕС (с учетом поправок 93/68/ЕЕС), а также требованиям присвоения марки CE.

1) Изделие тестировалось в типичной конфигурации Hewlett–Packard Personal Computer Systems.

Гренобль, Март 1999.



Jean Marc JULIA
Менеджер по качеству

Для получения информации ТОЛЬКО о соответствии нормам обращайтесь:

В США: Hewlett–Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304.
(Телефон (415) 857–1501).

Предупреждение о рентгеновском излучении

Во время работы данное изделие является источником рентгеновского излучения. Тем не менее, изделие хорошо экранировано и соответствует требованиям по безопасности и охране здоровья, принятым во многих странах. Например, это изделие соответствует требованиям, изложенным в документах “Radiation Act” (Германия) и “Radiation Control for Health and Safety Act” (США).

Уровень радиации, излучаемой данным изделием, не превышает 0,1 мР/ч на расстоянии 10 см от поверхности кинескопа. Рентгеновское излучение в основном зависит от характеристик кинескопа и связанных с ним электрических цепей низкого и высокого напряжения. Все внутренние элементы настроены для обеспечения безопасной работы. Настройка таких элементов должна выполняться только квалифицированным персоналом в соответствии с требованиями документации по обслуживанию данного изделия.

При замене кинескопа используйте только идентичный тип.

Общее предупреждение

Цветной монитор с диагональю 17” проверен в соответствии с положениями MPR 1990:8 в части уровня излучения и соответствуют требованиям MPR 1990:10 (2.01 – 2.04).

17"-цветной монитор HP – Руководство пользователя
Соответствие нормам



Paper not bleached with chlorine

Part Number: 5969-1934

Printed 04/99 in



5969-1934